

Izvorna jezična inačica ove stranice [nl](#) nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutano pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Swipe to change

nizozemski

Tradutores/intérpretes jurídicos

Nizozemska

Esta página fornece informações sobre a inscrição de intérpretes e tradutores ajuramentados nos Países Baixos e a renovação dessa inscrição.

Službeni prijevod nije dostupan u jezičnoj verziji koju tražite.

Ovdje možete pristupiti strojnom prijevodu ovog sadržaja. Imajte na umu da je svrha tog prijevoda samo pružiti kontekst. Vlasnik ove stranice ne prihvaća nikakvu odgovornost ni obvezu u pogledu kvalitete strojno prevedenog teksta.

-----hrvatski-----bugarskišpanjolskičeškiđanskiinjemačkiestonskigrčkiengleskifrancuskitalijanskilatvijskilitavskimađarski
malteškopoljskiportugalskirumunjskislovačkislovenskifinskišvedski

Lei sobre os intérpretes e tradutores ajuramentados

Nos Países Baixos, é aplicável a [Lei sobre os intérpretes e tradutores ajuramentados](#) (*Wet beëdigde tolken en vertalers - Wbtv*), que rege as normas e os regulamentos aplicáveis aos intérpretes ajuramentados, que fornecem traduções orais de discursos proferidos noutras línguas, e aos tradutores ajuramentados, que fornecem traduções escritas de textos escritos noutras línguas.

A interpretação e a tradução são profissões liberais, o que significa que, em princípio, independentemente da formação ou da experiência, qualquer pessoa pode estabelecer-se como intérprete ou tradutor independente. Para tal, não é necessário estar inscrito no

[registo de intérpretes e tradutores ajuramentados](#) [*Register beëdigde tolken en vertalers (Rbtv)*]. O Rbtv é uma base de dados que contém informações pormenorizadas sobre os intérpretes e tradutores ajuramentados nos Países Baixos e que é gerida pelo

[Gabinete de Intérpretes e Tradutores Ajuramentados](#) (*Bureau beëdigde tolken en vertalers*). Para poder exercer a atividade de intérprete ou tradutor ajuramentado, tem de estar inscrito no Rbtv.

Que informações constam do registo de tradutores neerlandeses?

Em conformidade com o disposto no [artigo 2.º da Lei sobre os intérpretes e tradutores ajuramentados](#), o registo de intérpretes e tradutores ajuramentados contém os seguintes dados para cada intérprete ou tradutor nele inscrito:

Os dados de contacto;

Indicação de que a pessoa em causa é um intérprete ou um tradutor;

A(s) língua(s) de partida ou de chegada em que o intérprete ou tradutor trabalha; e

As outras competências específicas que o intérprete ou tradutor considere útil ter inscritas no registo.

Quem é responsável pelo registo de tradutores?

Em última instância, a responsabilidade pelo registo é do Ministro da Justiça e da Segurança; no entanto, as decisões sobre a inscrição no registo são da competência do Gabinete de Intérpretes e Tradutores Ajuramentados.

O acesso ao Registo de Tradutores Neerlandeses é gratuito?

Sim, o acesso é gratuito.

Como encontrar um tradutor jurídico nos Países Baixos

A base de dados permite efetuar pesquisas pelo nome ou combinação(ões) linguística(s).

Ligações úteis

[Gabinete de Intérpretes e Tradutores Ajuramentados](#)

[Registo de Intérpretes e Tradutores Ajuramentados](#)

Última atualização: 27/10/2022

As diferentes versões linguísticas desta página são da responsabilidade dos respetivos Estados-Membros. As traduções da versão original são efetuadas pelos serviços da Comissão Europeia. A entidade nacional competente pode, no entanto, ter introduzido alterações no original que ainda não figurem nas respetivas traduções. A Comissão Europeia declina toda e qualquer responsabilidade quanto às informações ou aos dados contidos ou referidos neste documento. Por favor, leia o aviso legal para verificar os direitos de autor em vigor no Estado-Membro responsável por esta página.